

Italy-Turin: System maintenance services**OJ S 152/2014 09/08/2014****Contract award notice****Services****Directive 2004/18/EC****Section I: Contracting authority**

I.1. Name and addresses

Official name: TRM Trattamento Rifiuti Metropolitani SpA

Postal address: Via Gorini 50

Town: Torino

Postal code: 10137

Country: Italy

Contact person: Ufficio Contratti e Appalti

E-mail: trmappalti@pec.it

Telephone: +39 0113013715

Fax: +39 0113013771

Internet address(es):General address of the contracting authority: www.trm.to.it**I.2. Type of the contracting authority**

Other: Art. 32 comma 1 lett. c) D.Lgs. 163/2006

I.3. Main activity

Environment

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description**II.1.1. Title**

Servizio di manutenzione sistemi di monitoraggio emissione & processo presso il termovalorizzatore di Torino.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 27: Other services

NUTS code IT Italia

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system (DPS)**II.1.4. Short description of the contract or purchase(s)**

Servizio di manutenzione Sistemi di monitoraggio emissione & processo presso il termovalorizzatore di Torino.

II.1.5. CPV code(s)

50324100 System maintenance services

II.1.6. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

II.2. Total value of the contract/lot

II.2.1. Total value of the contract/lot

Value: 500 000 EUR
excluding VAT

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Award of a contract without prior publication of a call for competition in the Official Journal of the European Union in the cases listed below

Justification for the award of the contract without prior publication of a call for competition in the Official Journal of the European Union:

Directive 2004/18/EC

1) Justification for the choice of the negotiated procedure without prior publication of a contract notice in the OJEU in accordance with Directive 2004/18/EC

The works, supplies or services can be provided only by a particular economic operator for the following reason:
technical

2) Other justification for the award of the contract without prior publication of a call for competition in the Official Journal of the European Union

The contract has as its object services listed in Annex II B to the directive.

In riferimento all'articolo 17 del CSA per i servizi di global service di manutenzione, facente parte del Contratto di manutenzione stipulato tra TRM SpA e Iren Ambiente SpA, è esclusa la prestazione manutentiva sul sistema di controllo e campionamento emissioni (SME) di cui TRM stessa si assume esecuzione e costi. In questo particolare caso ci si riferisce all'attività di manutenzione programmata e/o straordinaria tesa ad assicurare la continuità di funzionamento e la massima disponibilità nel tempo dei Sistemi di Monitoraggio Emissioni e Processo dell'impianto e ad adempiere alle richieste ARPA. Lo SME rappresenta infatti un sistema di particolare rilevanza e criticità sotto diversi aspetti. Innanzitutto è un sistema necessario all'esercizio dell'impianto poiché un suo eventuale fuori servizio impone inevitabilmente la fermata della linea (o delle linee); inoltre l'architettura del sistema e le specifiche di gestione dello stesso sono oggetto di prescrizione da parte dell'ente autorizzante e dell'ente di controllo. Considerata la complessità del sistema e l'imprescindibilità del suo funzionamento, le suddette attività devono essere affidate da TRM ad un soggetto avente adeguate competenze e conoscenza del Sistema installato presso il ns. impianto. Si consideri inoltre che l'ATI CNIM è tenuta a fornire garanzia di 24 mesi a partire dalla fine dell'esercizio provvisorio; affinché la garanzia non venga a decadere, il soggetto affidatario della manutenzione deve essere riconosciuto dall'ATI CNIM. L'appaltatore si è avvalso del fornitore ABB SpA per la completa fornitura del sistema, della conseguente messa in esercizio e della gestione/manutenzione nel corso del periodo di esercizio provvisorio. A seguito di indagine di mercato effettuata da TRM è emerso che solo il personale tecnico ABB è abilitato e certificato direttamente dalla Fabbrica per effettuare interventi di manutenzione e taratura sui sistemi di proprietà ABB SpA e che non ci sono altri licenziatari. Ci si trova pertanto in una delle situazioni contemplate all'art. 57 c. 2 lettera b) del D.Lgs 163/06. È stato conseguentemente richiesto specifico preventivo alla società ABB, risultando l'unico soggetto che può garantire il

corretto espletamento dell'attività, la cui complessità richiede la certezza di competenza, anche per la rilevanza in termini di esatto adempimento alle prescrizioni autorizzative, in termini di gestione del sistema di misura delle emissioni, analisi dei dati, restituzione dei risultati per la conduzione dell'impianto, nonché corretta visualizzazione e comunicazione agli Enti delle concentrazioni misurate. Il contratto prevede il presidio di personale ABB e/o fornitori della stessa in modo continuativo per tutte le giornate lavorative previste nell'anno solare con esclusione delle sole festività.

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

Lowest price

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction has been used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

Section V: Award of contract

V.1. Date of conclusion of the contract

30.7.2014

V.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

V.3. Name and address of the contractor

Official name: ABB SpA

Postal address: Via Vittor Pisani 16

Town: Milano

Country: Italy

V.4. Information on value of the contract/lot

V.5. Information about subcontracting

The contract is likely to be subcontracted: yes

Value or proportion likely to be subcontracted to third parties:

Not known

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:

no

VI.2. Additional information

VI.3. Procedures for review

VI.3.1. Review body

Official name: TAR Piemonte
Postal address: C. Stati Uniti 45
Town: Torino
Country: Italy

VI.3.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: Ricorso giurisdizionale: TAR Piemonte entro 30 giorni dalla pubblicazione ex art. 120 comma 2 D.Lgs 104/10.

VI.3.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

VI.4. Date of dispatch of this notice

5.8.2014